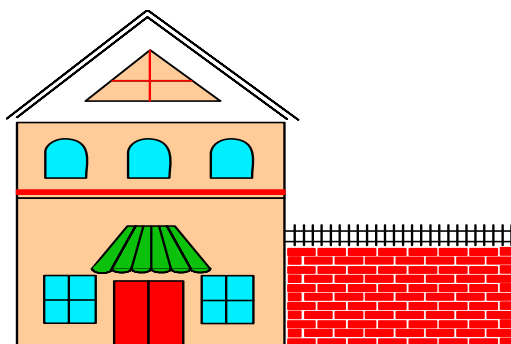
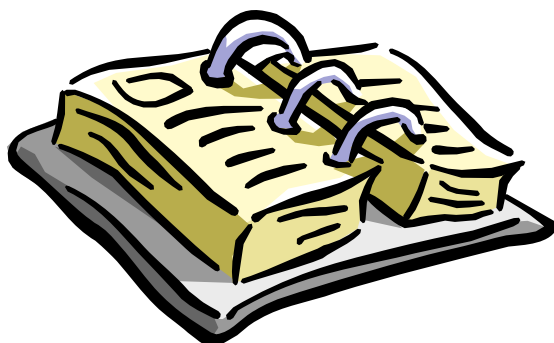




社會福利署

Social Welfare Department

# 選擇安老院舍小貼士



二零零一年

要選擇一間合適的安老院舍，並非一件容易的事。最重要的是依據長者本身的需要而決定。

## 如何選擇切合長者需要的安老院

安老院是供長者居住的，長者緊記要盡量參與挑選及決策過程。

當選擇安老院時，建議你利用**五官感覺**：視覺、聽覺、嗅覺、味覺及觸覺去幫助你作決定。做到眼到、耳到、鼻到、口到及手到。



### 眼到

- 親身參觀安老院，多走幾間作比較，在不同時間可看到不同的照顧情況。
- 看看院舍內的環境設施和衛生情況。
- 觀察安老院所在的地點、樓宇的裝修和保養等。
- 留意院舍內壁報板貼出的院規，作息時間表、看看院內張貼的餐單和膳食，活動的照片。
- 觀察一下住院長者的表情和儀容，院友和員工的溝通，院舍氣氛等。
- 注意院舍為長者提供的個人照顧或護理。



### 耳到

- 聆聽一下外界對有關安老院的評語。
- 注意住客與工作人員的對話和語調。
- 多聆聽院舍工作人員及管理人員的交談和對話，以便了解他們的工作態度和如何待人接物。

### 鼻到

- 相信你的鼻子，嗅一下院舍內房間、洗手間、走廊及廚房是否有異味？



### 口到

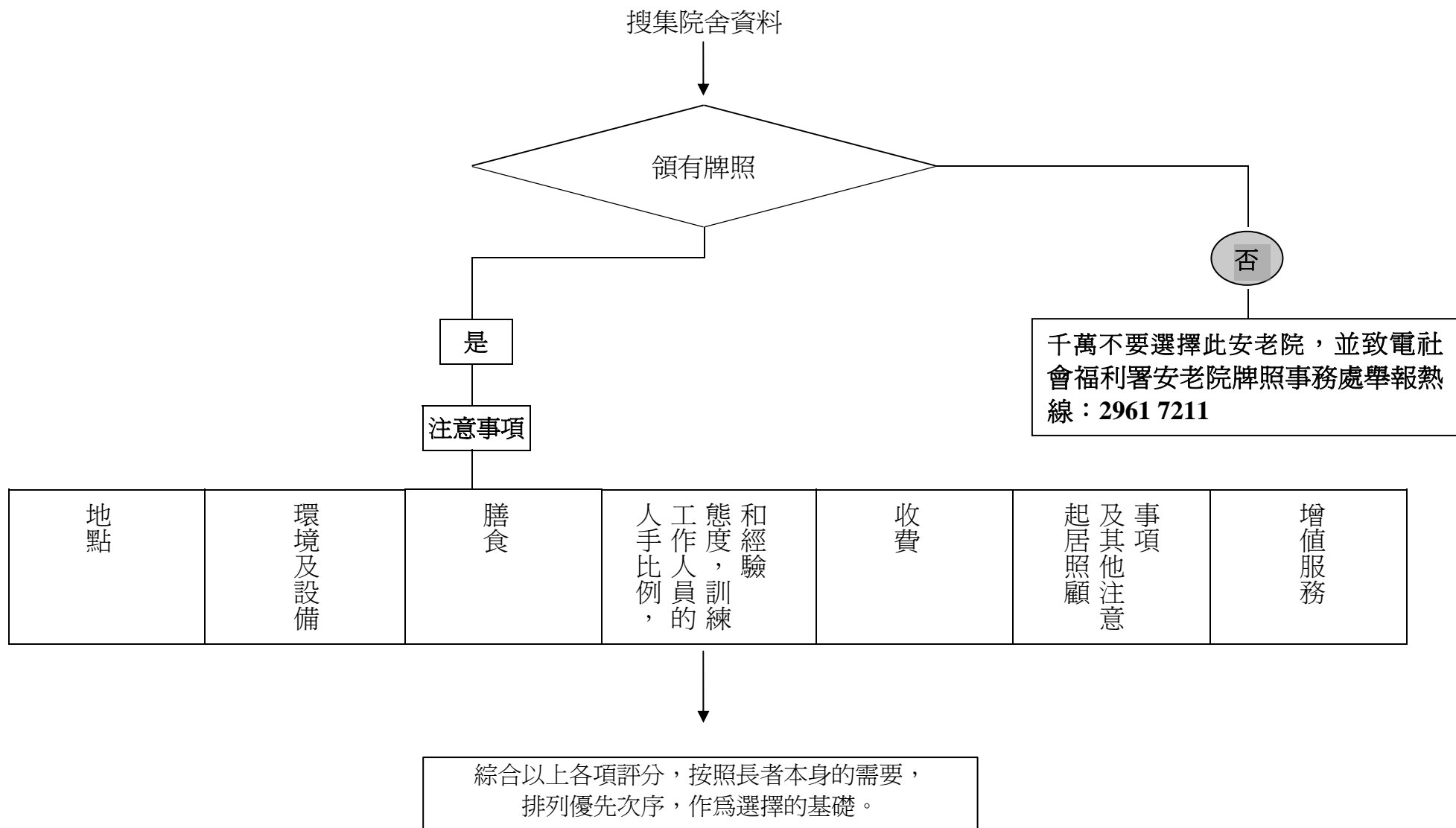
- 訪問住院長者或他們家人對該安老院的意見和住院經驗，多詢問該安老院的資料。
- 與有關的工作人員交談，以便搜集更詳盡的資料，例如所提供服務及收費的詳情。
- 可嘗試詢問住院長者對該院所提供的食物質素和數量的意見。
- 趁用膳時間探訪，可了解膳食的質素。



## 手到

- 可以索取一些院舍的資料單張，例如院規、服務單張和收費表，以便多一點認識該安老院。
- 可接觸一下院舍的傢俬、床上用品及院內的設備。
- 不妨要求取一份餐單、瞭解過去一週或兩週的膳食情況。

### 選擇一所合適安老院的流程表



## 注意事項

下列的事項可協助你選擇切合你需要的安老院：

### 牌照

- ☺ 院舍是否已獲社會福利署發出有效的牌照？

是  
□



{牌照應張貼於當眼地方}

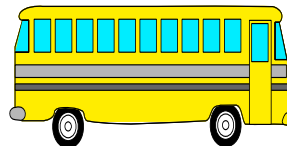
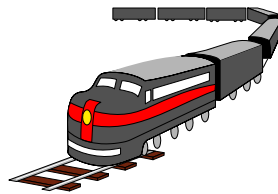
- 是否有張貼商業登記証及購買保險的証書？

是 否  
□ □

### 地點

- 是否方便家人和朋友去探訪？
- 是否附近有商店和酒樓方便購物？
- 是否有花園或休憩地方？

是 否  
□ □  
□ □  
□ □



## 環境及設備



- |                                    | 是                        | 否                        |
|------------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| • 院內有否足夠的住宿及活動空間？                  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • 設備是否能顧及個人私隱；例如：床位間設有屏風間隔、私人貯物櫃等？ | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • 若安老院不是位於地下，是否設有電梯設施，方便長者出入？      | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • 環境是否清潔舒適，空氣流通，沒有異味？              | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • 是否有足夠燈光照明？                       | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • 是否有簡單運動設備、復康器材、活動室或其他康樂設施？       | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

## 膳食



- |                                  | 是                        | 否                        |
|----------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| • 膳食是否達到合理水平，每日提供多少餐？            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • 餐單是否顧及均衡營養，如每餐均有肉、菜、湯及生果供應？    | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • 可否因應院友個別健康問題，提供特別餐，例如：流質餐、糖尿餐？ | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • 可否因應個別院友需要，提供特別安排，如齋菜等？        | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

## 工作人員

- |                              | 是                        | 否                        |
|------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| • 是否有足夠人手照顧各院友，特別要留意晚間之當值人數？ | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • 留意工作人員之態度，對院友是否友善及關懷？      | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • 工作人員是否能夠與長者溝通？             | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

## 收費



- |   | 是                        | 否                        |
|---|--------------------------|--------------------------|
| • 每間院舍收費不同，應事先問清楚每月院費、其他雜項收費及計算準則，例如：護送及陪診服務收費若干？紙尿片是否包括在院費內等等？ | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • 是否備有收費表詳列各項收費？  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • 是否有清楚的指引如何計算及處理在退院時或中途退院時所需發還的手續費用及按金？                        | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • 收費是否符合本身經濟能力和預算？  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

## 起居照顧及其他注意事項



- |                                    | 是                        | 否                        |
|------------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| • 是否有按長者的個人需要提供適當的日常起居照顧服務如餵食、轉身等？ | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • 是否有註冊醫生定期到診為長者服務？                | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • 是否有其他特別護理服務，例如：腹膜透析及物理治療？        | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

## 增值服務



- |                              | 是                        | 否                        |
|------------------------------|--------------------------|--------------------------|
| • 是否在每段時間內都安排持有效急救証書的職員當值？   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • 是否有註冊或登記護士當值？              | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • 是否定期舉辦一些社交康樂活動，如小組活動、義工探訪？ | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • 是否提供護送及陪診服務及收費如何？          | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • 是否聘有社工、物理治療師、職業治療師提供相關服務？  | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • 留意工作人員是否有足夠護理經驗？           | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

- 院舍是否有提供定期的護理訓練 給員工？



- |                         | 是                        | 否                        |
|-------------------------|--------------------------|--------------------------|
| • 是否有醫院床供有需要的長者使用？      | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • 是否能對有宗教或文化需要的院友作特別安排？ | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| • 是否有特別為照顧老人痴呆症患者的設備？   | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

### **結語：**

以上資料只作為參考用途，最後的抉擇還是依據長者及/或他們家人的要求及需要。安老院是供長者居住的，長者應盡量參與挑選及決策過程。

現時全港有超過六百間安老院舍領有由社會福利署發出的有效安老院牌照，既然持有牌照的安老院多的是，分佈各區，何需要冒險入住無牌的安老院舍？



# 適應院舍生活小錦囊





## 適應院舍生活小錦囊

**I. 關注問題：** 離開熟悉的環境，感到缺乏安全感，未知能否適應？

**建議：** 長者方面

- ◆ 1. 入住院舍之前，可親身到院舍參觀，以瞭解院舍的生活環境、設備和日常起居情況等，預先有一個概念，幫助適應，以減輕憂慮。
- 2. 應打開心窗，和家人、朋友、社工傾談心中的憂慮。
- 3. 多點想想入住院舍的好處，如可多認識新朋友，有妥善的照顧，可享受休閒的生活。

家人方面

- ◆ A. 親友可多與長者談及入住院舍的生活，多關注長者的憂慮。
- B. 家人親友可陪同長者親到院舍，一方面可多瞭解長者未來的生活情況，另一方面亦會讓長者感受到家人親友的支持和關心。
- C. 如家人能答應日後會定期探訪或聯絡，定能提高長者的安全感。

**II. 關注問題：** 應帶何種物品入住院舍？

**建議：** 長者方面

- ◆ 1. 爲了衛生及住宿環境的舒適，以及考慮到院友起居的需要，院舍多備有入院所需物品的清單及一些規定。長者可詳細諮詢院舍有關的安排。
- 2. 財物方面，亦應妥善安排，應避免在院舍存放貴重或過多財物。

家人方面

- ◆ A. 親友亦可協助長者和院舍溝通，可問院舍索取需攜帶物品的清單，協助長者準備和執拾所需入院物品。

在財物管理上協助長者作出安排，如將貴重物品及大量現金存入銀行或保險箱等。

**III. 關注問題:** 需要改變一向的生活模式和習慣，又要與院友共同生活，又要遵守院舍規則和生活程序，怕難適應？

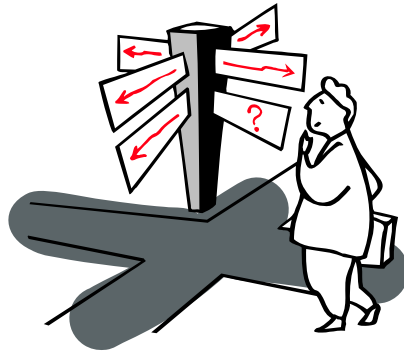
**建議:** 長者方面

- ◆ 1. 入院初期，多數長者均有一段短時間的適應期，這是正常現象，不用過份擔心。
- 2. 入院後，長者可主動與人交往，擴闊朋友圈子和投入院舍生活，大家多點體諒，多點關懷。
- 3. 若有適應困難或不開心，長者應主動找職員、親友或社工傾訴、尋求協助。

家人方面

- ◆ A. 親友宜鼓勵長者多參與院內活動和認識其他院友。
- B. 定期探訪或電話慰問，協助長者渡過適應期。
- C. 多和院舍員工溝通，了解長者在院舍的適應和生活情況。

最後，長者若能放開懷抱主動投入新生活，加上親友和院舍員工的配合和鼓勵，定能更易適應，愉快地在院舍內生活，安享晚年。



## 查詢及意見

### 安老院舍服務

你可從以下途徑得到一些本港各類安老院舍的名單和地址、服務簡介及其他基本資料：

機構／服務單位	電話	傳真
社會福利署部門熱線	2343 2255	2763 5874
社會福利署安老院 牌照事務處	2961 7211 / 2834 7414	2574 4176 / 3106 3058

### 網頁／電郵地址

社會福利署部門網頁	<a href="http://www.swd.gov.hk">http://www.swd.gov.hk</a>
社會福利署安老院 牌照事務處	<a href="mailto:lorcheenq@swd.gov.hk">lorcheenq@swd.gov.hk</a>

社會福利署或非政府機構轄下的各區家庭服務中心

各公立醫院及專科診所的醫務社會服務部

提供長者服務的機構及服務單位，如長者綜合服務中心及家居照顧服務隊/家務助理服務隊等。

## 安老服務統一評估機制

如對「安老服務統一評估機制」有任何查詢，可聯絡各區的有關辦事處如下：

<u>地址</u>	<u>電話</u>
安老服務統一評估管理辦事處（香港） 香港西營盤薄扶林道2A西區裁判法院3字樓	2546 7491
安老服務統一評估管理辦事處（東九龍） 九龍黃大仙龍翔道138號龍翔辦公大樓8字樓801室	2350 4116
安老服務統一評估管理辦事處（西九龍） 九龍聯運街30號旺角政府合署5字樓	2399 2356
安老服務統一評估管理辦事處（東新界） 新界粉嶺璧峰路3號北區政府合署4樓415室	2607 1215
安老服務統一評估管理辦事處（西新界） 新界屯門屯喜路1號屯門政府合署1字樓	2439 4754